

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 22 (1904)  
**Heft:** 15

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Douanes: Décisions sur l'application du tarif prises par le département des douanes dans les mois de mars à décembre 1903. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Komitees, Dr. jur. Konrad Brüttsch, Rechtsanwalt, von Ramsen; zum korrespondierenden Aktuar des Komitees: Jean Sigg, Kaufmann, von Schaffhausen, und zum protokollierenden Aktuar des Komitees: Adolf Lang, Kaufmann, von Poschizau (Böhmen), alle drei in Schaffhausen. Der Präsident des Komitees und je einer der beiden Aktuar desselben führen für den Männerchor kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 8. Dezember 1903 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 u. f. O.-R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Sparkassaschein Nr. 121144 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 17. Juni 1901 de Fr. 380, lautend zugunsten von Antonia Fink in St. Gallen.
- 2) Sparkassaschein Nr. 128372 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 30. September 1902 de Fr. 2000, lautend zugunsten von Marie Dudli-Sidler.
- 3) Sparkassaschein Nr. 82061 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 20. Februar 1893 de Fr. 50, lautend zugunsten von Bertha Schildknecht in Oberstetten.
- 4) Sparkassaschein Nr. 119453 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 6. Februar 1901 de Fr. 1000, lautend zugunsten von Maria Anna Hangartner, Hinterforst, Altstätten.
- 5) Sparkassaschein Nr. 119454 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 6. Februar 1901 de Fr. 1000, lautend zugunsten von Geschwend, Johs. Schwarzentoni, Hinterforst, Altstätten.
- 6) Sparkassaschein Nr. 131656 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 24. März 1903 de Fr. 1500, lautend zugunsten von Johs. Geschwend, am Forst, Altstätten.
- 7) Sparkassaschein Nr. 131657 der St. Gall. Kantonalbank d. d. 24. März 1903 de Fr. 500, lautend zugunsten von Johs. Geschwend-Baumgartner, am Forst, Altstätten.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskundung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 12. Dezember 1903.  
(108\*)

Dr. Wegelin.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Bern.

1904. 13. Januar. Der Inhaber der Firma Theodor Meyer in Bern (S. H. A. B. 1904, pag. 17) erteilt Prokura an Eduard Tschan, von Solothurn, in Bern.

###### Bureau de Saingnégier (district des Franches-Montagnes).

1903. 28. décembre. Le chef de la maison Justin Paratte fils, au Noirmont, et Justin Paratte, originaire de Muriaux, demeurant au Noirmont. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et vins en gros. Bureau: au Noirmont.

31. décembre. Le chef de la maison Louis Juillerat, aux Bois, est Louis Juillerat, originaire de Reheuveller, demeurant aux Bois. Genre de commerce: Vins en gros et liqueurs. Bureau: aux Bois.

1904. 4. janvier. Claude et Louis Brisichoux, originaires de Dampflorhard (France), demeurant à Goumois (Suisse), ont constitué entre eux sous la raison sociale Brisichoux frères une société en nom collectif avec siège à Goumois; elle a commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> décembre 1903. Genre de commerce: Fabrique de boîtes métal et acier. Bureau: à Goumois.

###### Fribourg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Romont (district de la Glâne).

1904. 12. janvier. La commission de la Caisse d'Epargnes de Vuisternens, association de communes ayant son siège à Vuisternens devant Romont (F. o. s. du c. du 26 novembre 1899, n<sup>o</sup> 360, page 1449), a désigné pour son président Célestin Oherson, à Vuisternens, en remplacement de Jacques Menoud, décédé, comme vice-président: François Menoud, syndic, à La Joux.

###### Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1904. 13. Januar. Aus dem Komitee des Vereins unter dem Namen Männerchor Schaffhausen, mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 87 vom 1. März 1903, pag. 345) sind der Präsident, Bernhard Rauschenbach, und der protokollierende Aktuar, August Widmer-Bächli, abgetreten und daher deren Belugnis zur rechtsverbindlichen Unterschrift für den Verein erloschen. Es wurden gewählt: zum Präsidenten: Der bisherige korrespondierende Aktuar des

###### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Aarau.

1904. 12. Januar. Die Firma Adolf Schäfer, Architekt & Bauunternehmer, in Aarau (S. H. A. B. 1891, pag. 53) ist infolge Association erloschen.

12. Januar. Adolf Schäfer, Vater, und Adolf Schäfer, Sohn, beide von und in Aarau, haben unter der Firma Schäfer & Co. in Aarau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1904 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adolf Schäfer, Vater; Kommanditär ist Adolf Schäfer, Sohn, mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000). Natur des Geschäftes: Planierung und Ausführung von Hochbauten. Geschäftslokal: Buchserstrasse.

###### Bezirk Zurzach.

12. Januar. Unter der Firma Kalkfabrik Beckingen A. G., vormals E. Willi, hat sich, mit dem Sitze in Rekingen, eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Uebernahme und Fortführung des bestehenden Geschäftes Emil Willi, Kalkfabrik in Rekingen bezweckt. Die Statuten sind am 19. Dezember 1903 festgestellt worden. Die Zeitdauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt einhundertfünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 125,000), eingeteilt in 250 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation in der «Neuen Zürcher Zeitung», in der «Botschaft» und im «Volkshilf für den Bezirk Zurzach». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Direktor aus. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Ausserdem bezeichnet der Verwaltungsrat aus seiner Mitte diejenigen Personen, denen neben der Direktion die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft zustehen soll. Direktor ist Emil Willi, von Fischbach, in Rekingen. Sodann hat der Verwaltungsrat folgende Personen zur Vertretung der Gesellschaft ermächtigt: den Präsidenten des Verwaltungsrates A. Gamper-Waldmeier, Architekt, von Aarau, in Möhlin; den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates J. Erne, Baumeister, von und in Lelstätt, und den Aktuar des Verwaltungsrates: E. Frey-Fehlmann, Müllerereibesitzer, von Rekingen, in Oberendingen, und zwar in der Weise, dass Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

###### Waadt — Vaud — Vaud

###### Bureau de Cossonay.

1904. 12. janvier. La Fromagerie de Bournens, association dont le siège est à Bournens, inscrite au r. du c. le 26 avril 1883 (F. o. s. du c. du 20 juin 1883, page 739, et 7 août 1896, page 916), a, dans son assemblée générale du 19 novembre 1901, renouvelé son comité comme suit: président: Louis Bocion-Aguet; vice-président: Charles Grivel; secrétaire: Eugène Pache; caissier: Georges Piot.

12. janvier. La Fromagerie de Bettens, association dont le siège est à Bettens, inscrite au r. du c. le 27 avril 1883 (F. o. s. du c. du 20 juin 1883, page 739, et 21 décembre 1899, page 1582), a, dans son assemblée générale du 11 juin 1903, nommé Constant Dubrit, président de la commission administrative en remplacement de François Fontanaz, démissionnaire.

###### Bureau de Grandson.

13. janvier. La société en nom collectif Jaccard du Gros et C<sup>ie</sup>, à Ste-Croix et à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1897, n<sup>o</sup> 123, page 507), est dissoute ensuite de renonciation volontaire des associés.

13. janvier. Les raisons de commerce ci-après dont les titulaires ont été déclarés en faillite, sont radiées d'office, savoir: J. G. Bott, à Grandson, magasin de chaussures (F. o. s. du c. du 18 avril 1901, n<sup>o</sup> 141, page 561).

Michel Ballerini, à Grandson, entrepreneur de bâtiments (F. o. s. du c. du 21 décembre 1889, n<sup>o</sup> 194, page 920).

A. Widmer, à La Sagne r. Ste-Croix, boulangerie, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 2 août 1895, n<sup>o</sup> 197, page 827).

Sophie Rothlisberger, à Perrosot r. Grandson, meunerie (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, n<sup>o</sup> 84, page 672).

13. janvier. Le chef de la maison Amélie Duvoisin, à Bonvillars, est Amélie, fille de Jules Duvoisin, de Fontanezier, domiciliée à Bonvillars. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, chapellerie, chaussures, ferblanterie, cigares et tabacs.

###### Bureau de Morges.

13. janvier. Joseph-Pierre Morisetti, et François-Barthélemy Bellossi, les deux d'Oggehio (Novare, Italie), domiciliés à Morges, ont constitué à Morges, sous la raison sociale de Morisetti et Bellossi une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1904. Genre de commerce: Industrie d'entrepreneur en bâtiments, maçonnerie, cimentage et autres travaux s'y rapportant. Bureau: Rue du Jura n<sup>o</sup> 3.

13. janvier. La raison Louise Pomel, à Morges (F. o. s. du c. du 26 septembre 1891, n<sup>o</sup> 191, page 775), est radiée ensuite de renonciation volontaire de la titulaire et de remise de commerce.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

Nr. 16749. — 9. Januar 1904, 8 Uhr.  
Pope Manufacturing Company, Fabrik,  
New York (Ver. St. v. N.-A.).



**Bicycles, Velocipede und dazugehörige Artikel.**

Nr. 16750. — 9. Januar 1904, 8 Uhr.  
Pope Manufacturing Company, Fabrik,  
New York (Ver. St. v. N.-A.).

**Bicycles.**

**RAMBLER**

Nr. 16751. — 11. Januar 1904, 8 Uhr.  
Linoleumfabrik Maximiliansau Aktiengesellschaft,  
Maximiliansau a. Rh. (Deutschland).

**Linoleum.**

**Korkment**

Nr. 16752. — 11. Januar 1904, 11 Uhr.  
Schmid, Bregger & Co, Kaufleute,  
Solothurn (Schweiz).

**Nähmaschinen.**

(Uebertragung von Nr. 1094 der Firma  
Schmid-Beringer & Co.)



Nr. 16753. — 8. Januar 1904, 8 Uhr.  
Mosaik- u. Wandplatten-Fabrik Root, Dr. P. Pfyffer, Luzern,  
Luzern (Schweiz).

**Glasurte Zementplatten für Wandverkleidung.**



Nr. 16754. — 11. Januar 1904, 8 h.  
L.-A. Sagne-Juillard, négociant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres de poche comportant un instrument de mesure.**  
**"CHRONO-MÈTRE"**

Nr. 16755. — 11. janvier 1904, 8 h.

Ch. Tschäppät, négociant,  
Lausanne (Suisse).

**Eau de toilette.**

**NOTE GÉNÉRALE**  
Veuillez à l'extrême de  
éviter un marquois de cette  
nature dans l'ONGLOPHILE  
de passer sans faute pour  
le véritable. Pour éviter  
toute erreur, lisez sur les  
étiquettes les lettres  
O.N.G.L.O.P.H.I.L.E. Pour  
éviter de les confondre, lisez  
sur les emballages une  
cette étiquette ou un marquois  
de la même nature.  
On peut également avec  
l'ONGLOPHILE enlever  
sur les gants, les habits  
et sur le cuir de fruits.

Notre ONGLOPHILE produit  
absolument parfait de  
nature et est transporté  
par les chemins de fer  
par les diligences, jaunes  
ou de couleur. Les  
gants de cuir, les habits  
qui ont été lavés avec  
ce produit, sont toujours  
d'une fraîcheur et d'un  
brillant sur les gants.  
AVIS: Les porteurs  
de l'ONGLOPHILE  
doivent être placés à l'abri  
du grand froid.

Nr. 16756. — 12. janvier 1904, 8 h.  
Marchand-Chopard, fabricant,  
St-Imier (Suisse).



**Montres, parties de montres et étuis.**  
(Transmission du n° 8514 de Marc Favre, à Cormoret.)

Nr. 16757. — 11. Janvier 1904, 6 Uhr.  
J. F. Fuchs, Fabrikant,  
Cannstatt (Deutschland).

**Schneidwerkzeuge, insbesondere Schneidmesser für  
Wagner und Küfer.**



Nr. 16758. — 11. janvier 1904, 6 h.  
L.-A. Gindrat, fabricant,  
Bienne (Suisse).

**Machines et outils.**

**Dixi!**

Nr. 16759. — 12. janvier 1904, 8 h.  
Tavannes Watch Co, fabrique,  
Tavannes (Suisse).

**Montres et parties de montres.**

**"CYMA"**

Nr. 16760. — 12. janvier 1904, 8 h.  
M. Bader, fabricant,  
Genève (Suisse).



**Montres, parties de montres,  
bijouterie.**

(Transmission du n° 10143 de L. Bader.)

**Enregistrement international des marques.**

**Refus de protection en Suisse.**

(Publication des notifications faites en 1903, en vertu de l'article 5 de l'arrangement  
de Madrid.)

- Marque internationale n° 3375. — César Mertens, Anvers (Belgique).  
» » » 3444. — Boter-Separator Co, Nimègue (Pays-Bas).  
» » » 3635. — Société française du Xérol, Lyon (France).  
» » » 3729. — Odont-Rapalli, Paris (France).

**Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant chacune des années 1902 et 1903.**

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées								Boîtes payant double taxe, et boîtes refusées au poinçonnement		Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés				Essais de lingots d'or et d'argent			
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Total des boîtes				1902	1903	1902		1903		1902		1903	
	1902	1903	1902	1903	1902	%	1903	%			Pièces	%	Pièces	%	Nombre	%	Nombre	%
1. Bienne	26,791	26,042	475,289	418,189	502,080	15,3	445,231	14,8	1,337	692	7,035	9,7	8,167	10,8	2,452	12,8	2,484	13,5
2. Chaux-de-Fonds	897,386	418,948	57,223	82,788	454,809	13,9	476,978	15,8	1,848	2,478	1,817	1,8	944	1,2	11,231	58,8	10,986	59,7
3. Delémont	9,492	1,741	78,953	78,562	88,985	2,7	75,908	2,5	485	42	2	0,0	—	—	594	3,1	324	1,7
4. Fleurier	6,677	6,788	185,195	104,394	143,872	4,4	111,180	3,7	556	462	14	0,0	10	0,0	526	2,7	461	2,5
5. Genève	18,982	15,905	186,523	125,660	150,485	4,6	141,465	4,7	6	3	18,785	25,8	21,213	28,0	10	0,0	8	0,0
6. Granges (Soleure)	1,605	1,505	875,147	847,505	876,752	11,5	849,010	11,6	1,292	635	—	—	4	0,0	783	4,1	696	3,8
7. Leclé	87,523	68,917	74,899	79,709	142,222	4,3	148,628	4,9	861	—	2,229	3,1	886	1,1	857	4,5	764	4,1
8. Neuchâtel	—	—	24,898	14,491	24,368	0,7	14,491	0,5	108	—	467	0,6	142	0,2	265	1,4	331	1,8
9. Noirmont	11,906	11,848	373,875	889,348	884,731	11,7	401,191	13,8	860	751	—	—	—	—	473	2,4	498	2,7
10. Porrentruy	86	55	240,170	180,707	240,206	7,3	180,762	6,0	482	891	—	—	—	—	445	2,3	439	2,3
11. St-Imier	7,240	9,880	207,647	179,672	214,887	6,6	189,052	6,3	300	554	6	0,0	29	0,0	636	3,3	589	3,2
12. Schaffhouse	—	—	89,726	76,490	89,726	2,7	76,490	2,5	—	60	42,911	59,0	44,659	58,7	468	2,4	452	2,4
13. Tramelan	1	—	470,948	408,511	476,849	14,3	408,511	13,4	584	722	—	—	—	—	424	2,2	429	2,3
Total	544,559	556,017	2,788,818	2,456,971	3,283,172	100	3,012,988	100	7,674	6,780	72,766	100	76,054	100	19,164	100	18,451	100
Plus 1903	—	11,458	—	—	—	—	—	—	—	891	—	—	3,288	4,5	—	—	718	8,7
Moins 1903	—	—	—	281,642	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Berne, le 13. janvier 1904.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Zölle — Douanes.

Decisions sur l'application du tarif prises par le département des douanes dans les mois de mars à décembre 1903.

Número du tarif	Taux du droit fr. ct.	Désignation de la marchandise
13	40. —	Diamant (ferment employé dans la boulangerie).
13	40. —	Corubine: selon l'emballage.
334	50. —	Eucalyptol; naftalan; vanilline.
15	8. —	Eucalyptol; naftalan; vanilline.
23	50. —	Biffer: vanilline.
24	100. —	Carbonate de baryte; bisulfite de chrome.
45	30. —	Xylidine.
47	1. —	Bioxyde de sodium (oxylithe); sulfocyanure de baryum.
48	1. —	Campbre, brut; solidogène (mordant).
74	2. —	Flambeaux de Bengale.
80	100. —	Allumettes inextinguibles.
84	25. —	Briquettes de tourbe:
85	40. —	en boîtes, etc.
334	50. —	en caisses, fûts, etc.
362	02. —	en vrac ou en sacs.
		Peintures sur porcelaine, grès ou matières céramiques analogues:
170	25. —	encadrées.
171	40. —	non encadrées.
208	5. —	Dynamomètres pour mesurer la force des fils de matières textiles; aérostats avec ou sans accessoires.
250	4. —	Locomotives électriques.
251	10. —	Tôle de fer, décapée, épaisse de 3 mm ou plus.
279	60. —	Barres d'écartement pour voies de tramways.
290	7. —	Couteaux pour ouvrir les boîtes de conserves: selon le conditionnement.
291	10. —	
292	12. —	
293/294	22. —	
295	25. —	
302	3. —	Tuyaux de cuivre ou de laiton de section polygonale, rectangulaire, elliptique, etc.
326	60. —	Clois de tout genre, en fer, avec tête dorée ou argentée.
332	exempt.	Amiante en poudre; quartz en poudre.
336	2. —	Tuiles en amiante.
378	40. —	Les bonbons contenant des liqueurs paient la même finance de monopole que les liqueurs; voir le N. B. ad 460/464 du tarif d'usage.
416 b	2. —	Malt moulu (maltose): selon l'emballage.
437	20. —	

Número du tarif	Taux du droit fr. ct.	Désignation de la marchandise
426	1. —	Figues, séchées, moyennant la preuve de leur emploi à la fabrication de succédanés du café.
431	7. —	Crème et lait, stérilisés.
448	9. —	Sucre coulé en barres ou prismes, entiers ou brisés, non soié.
450	4. —	Bière sans alcool: selon l'emballage.
451	10. —	
482	25. —	Billets pour dire la bonne aventure, imprimés; cibles en carton.
491	7. —	Fils de coton, écrus, aussi mercerisés.
492	7. —	
493	9. —	
498	4. —	
499	10. —	
500	20. —	Tissus de coton, unis, croisés, façonnés, façons velours, brochés: écrus, aussi mercerisés.
501	50. —	
511/513	30. —	
515	45. —	
560	1. 50	Grège, aussi à 2 ou plusieurs brins parallèles.
561	1. 50	Chappe, écru, aussi à 2 ou plusieurs brins parallèles.
594	25. —	
595	40. —	Tissus de laine, aussi avec papier collé sur une des faces.
596	55. —	
597	30. —	
608	20. —	Etoffes et ouvrages de feutre sans travail à l'aiguille, aussi avec papier collé sur une des faces.
609	15. —	
610	30. —	
704	1. —	Carreaux et plaques en lave: selon le conditionnement.
705	2. —	
706	6. —	
715	25. —	Lampes de mineurs.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.		7 janvier.		14 janvier.	
Encaisse métallique	3,446,148,915	fr.	3,440,585,726	Circulation de billets	4,420,965,045
Portefeuille	880,700,138	fr.	852,079,493	Comptes cour.	4,399,537,870
					527,200,256
Niederländische Bank.		2. Jan.		9. Jan.	
Metallbestand	129,218,230	fl.	131,965,623	Notencirkulation	245,183,325
Wechselportef.	83,168,829	fl.	81,750,645	Conti-Correnti	248,003,480
					8,979,866

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

### Ausschreibung von Bauarbeiten.

Es wird hiermit Konkurrenz eröffnet für folgende Lieferungen zum neuen Postgebäude in Bern:

- a. der Fenster- und Türbeschläge inkl. Anschlag; b. von schmiedeisernen Gittern u. Treppengeländern; c. von eisernen Treppen, Klappläden u. Roll-Läden; d. der Eisenkonstruktion der grossen Glasvordächer im Hof.

Zeichnungen, Bedingungen, Muster und Angebotsformulare sind vom 20. bis 30. Januar nächsthin, jeweilen von 9—12 und 2—4<sup>1/2</sup> Uhr, im Bureau der Bauleitung, im I. Stock des neuen Postgebäudes dahier, zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsanfragen sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Postgebäude Bern» bis und mit dem 31. Januar nächsthin der unterzeichneten Verwaltung franko einzusenden.

Die Submittanten werden eingeladen, der Eröffnung der Angebote, welche am 1. Februar, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Bundeshaus Westbau, stattfinden wird, beizuwohnen.

Bern, den 13. Januar 1904.

(129)  
Die Direktion der eidg. Bauten.

### Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Schreinerarbeiten für das neue Postgebäude in Chur werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Zeichnungen, Bedingungen und Angebotsformulare sind bei der Bauleitung im neuen Postgebäude in Chur zur Einsicht aufgelegt. Uebernahmsanfragen sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Schreinerarbeiten Postgebäude Chur» bis und mit dem 26. Januar nächsthin franko an die unterzeichnete Verwaltung einzusenden.

Die Submittanten werden eingeladen, der Eröffnung der Angebote, welche am 27. Januar 1904, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Bundeshaus Westbau, stattfinden wird, beizuwohnen. [128]

Bern, den 12. Januar 1904.

Die Direktion der eidg. Bauten.

### Ausschreibung.

Ueber Lieferung nachbezeichneter Bestandteile für das neue Artilleriematerial

wird Konkurrenz eröffnet:

Diverse Schmiedestücke und Blechbestandteile, ferner Ketten, Winden, Werkzeuge, Laternen, Riemen, Seilwerk, Hafersäcke u. s. w.

Nähere Details finden sich im «Schweizerischen Bundesblatt» vom 13. Januar 1904.

Eingabetermin: 6. Februar 1904. [99]

Thun, den 11. Januar 1904.

Direktion der eidg. Konstruktionswerkstätte.

Papierhandlung en gros  
A. Jucker, Nachf. v. (41)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.



Inserate für das „Schweizerische Handelsamtsblatt“ sind ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse** in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.

### Commis,

mit sämtl. Bureau-Arbeiten und den beiden Sprachen vertraut, nebst schöner Schrift, sucht Stellung. Ia Referenzen. — Gefl. Offerten sub Z G 282 an (92.)  
Rudolf Mosse, Zürich.

### Apprenti.

J. homme, 17 ans, Genevois, désirant appr. langue allemande et se perfectionner d. branche commerciale, cherche pr. de suite place d'apprenti dans bonne maison de la Suisse allemande. Adresser offres sous L R 274 à Rodolphe Mosse à Berne. [130]

Mit  
**10,000 Franken**

kann sich unternehmender Kapitalist an einem neuen, in Europa einzig dastehenden, lukrativen **Minen-Unternehmen** beteiligen. Dieses Kapital wird erfordert zur Realisierung der sich im Gange befindenden Verkaufs-Unterhandlungen, auf deren Basis ein enormer Gewinn in Aussicht steht. Agenten verbeten, und werden seriösen Anfragen alle wünschenswerten Erklärungen erteilt. Offerten sub Chiffres Z G 382 an Rudolf Mosse, Zürich. [126]

### Spezial-Kopierpapiere

für Schreibmaschinenschrift,  
Exportkopien u. alte Briefe.

[40]  
Stout-Duff, Excelsior-Reform,  
dünn, gelb Export-u. japanesische Seiden.  
**Kopier-Rollen,**  
beste englische Kopier-Papiere.  
**Kaiser & Co., Bern.**

### Saison-Reise.

Reisender in fixer Stellung, welcher vom Januar bis Mai über viel freie Zeit verfügt, wünscht in diesen Monaten kleinere Touren in der Schweiz zu übernehmen. Eventuell Aushilfsstelle. Ansprüche bescheiden. Prima Referenzen. (95)  
Offerten unter Chiffre Z K 285 an  
Rudolf Mosse, Zürich.

Älterer, bilanztüchtiger  
**Buchhalter u. Kassier,**  
kautionsfähig, sucht Stelle. — Gefl. Offerten sub Z. E. 155 an (67.)  
Rudolf Mosse, Zürich.

## Compagnie Continentale d'Electricité appliquée.

### Bilan

du siège social de GLARIS, arrêté au 30 avril 1903.

Actif.			
Frais de Création de la Société			
Frais de Création	50,232.05		
Frais Généraux	1,086.61		
Escomptes et Intérêts	85,130.86	136,449.52	
Crédit en Banque			41,071.23
Capital investi dans les 2 usines			
Compte Landeck-Wiesberg	2,937,925.12		
» Poissy	828,086.89	3,766,012.01	
Débiteurs par compte			233.60
			3,943,816.36
Passif.			
Capital Actions		2,200,000.—	
Ouverture de Crédit		1,540,000.—	
Dépôt d'actionnaires en Cte. ct.		233,816.36	
Glaris, au 30 avril 1903.			3,943,816.36

### Bilan

des usines de LANDECK-WIESEBERG, arrêté au 30 avril 1903.

Actif.			
Immeubles et Matériel			
Immeubles	1,918,840.99		
Matériel Industriel	1,440,254.07	3,059,099.06	
Caisse, Effets, Cautions		5,604.39	
Débiteurs divers		24,282.68	
Marchandises d'Inventaire		13,304.96	
Brevets et Frais de mise en train			
Frais de 1 <sup>er</sup> Etablissements et brevets	71,519.10		
Frais de mise en train	48,868.10	120,387.20	
			3,222,678.29
Passif.			
Compte Glaris			
Capital engagé		2,937,925.12	
Créditeurs par compte		284,753.17	
Landeck, le 30 avril 1903.			3,222,678.29

### Bilan

des usines de POISSY, arrêté au 30 avril 1903.

Actif.			
Immeubles et Matériel			(123.)
Immeubles	442,981.36		
Matériel Industriel	146,947.93	559,929.29	
Caisse, Effets, Cautions		6,886.70	
Brevets		199,369.95	
Débiteurs divers		34,773.46	
Marchandises d'Inventaire		69,249.47	
Frais de mise en train		5,383.15	
			875,592.02
Passif.			
Compte Glaris			
Capital engagé		828,086.89	
Créditeurs par compte		47,505.13	
Poissy, le 30 avril 1903.			875,592.02

## Basellandschaftliche Hypothekenbank.

### Aufkündigung von 4% und 4 1/4% Obligationen.

Wir kündigen hiemit die nachverzeichneten 4% und 4 1/4% Inhaberoobligationen auf den 15. Juli 1904 zur Rückzahlung:

#### 4% Titel:

Serie G Nr. 283; 350. H Nr. 352; 375/76.

#### 4 1/4% Titel:

Serie L Nr. 202/07; 214/79; 285/87; 290/305; 307; 309; 315/34; 338/39; 341/55; 357/76; 378/88; 392/93; 400.

Mit dem Ablauf der Kündfrist hört die Verzinsung auf. Auf Wunsch der Inhaber sind wir bereit, diese Titel zum Zinsfuß von 3 3/4% zu konvertieren oder dieselben mit laufenden Zinsen schon von heute an nach vorheriger Verständigung zurückzahlen. Konversionsanmeldungen sind bis 15. Februar künftigt bei unsern Kassen in Liestal, Basel oder Gelterkinden einzureichen und gleichzeitig die Titel zur Abstempelung und zum Umtausch der Couponsbogen vorzulegen.

Liestal, 14. Januar 1904.

(121.)

Die Direktion.

## MAILAND

### Hôtel Métropole

(deutsches Haus).

Das einzige Hotel am Domplatz.

Elektr. Licht. — Zentralheizung. — Lift. — Mässige Preise.

[1894] F. BALZARI & C<sup>ie</sup>.

## Banque cantonale fribourgeoise.

MM. les actionnaires sont avisés que, contre la remise des talons de leurs actions, il leur sera délivré sans frais, une nouvelle feuille de coupons, par notre siège central à Fribourg, par nos agences de Bulle, Morat, Estavayer, Châtel et par Mme Vve Forney à Romont. Les talons peuvent aussi être déposés pour l'échange auprès des banques d'émissions suisses et chez nos correspondants.

Fribourg, le 12 janvier 1904.

[74]

La direction.

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

**Aarau:** Oscar Heller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.  
**Aargau:** Mägenwil bei Baden. A. Rohr, Notar. Inkasso u. Rechtsbureau.  
**Basel:** Dr. Burkhardt & Stillekeberg, Notariat & Advokatur, Aeschenvorstadt 5.  
 — Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.  
**Berne:** C. Tenger, not. Recouvrements.  
 — A. Baner & Co, Auskünfte, Spedit., Inkas.  
 — Confidantia. A. Gugger, Anskunfts- und Rechtsbureau. Schweiz. Zentralstelle für Betreibungen und Prozesse.  
 — Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.  
 — Häuptli, Notar, gew. Konkursbeamter. Inkasso u. Informationen, ganze Schweiz.  
**Biel:** Dr. F. Conrvolsler, avocat.  
**Chaux-de-Fonds:** Ch.-E. Gallandre, notaire. Encaiss<sup>rs</sup>, recouv<sup>rs</sup>, renst<sup>s</sup>, etc.  
**Chur:** Joh. Hartmann, Ink. n. Rechtsbureau — Jnl. Meull, Inkasso, Informationen.  
**Davos:** P. Salzgeber, Advokatur u. Ink.  
**Erlach:** A. Bruder, Amtenotar, Inkasso- u. Rechtsbureau. Konkursachen, Inform.  
**Fribourg:** E. Bielmann, avocat. Contentieux, recouv<sup>rs</sup>. Corresp. allem. et franç.  
**Genève:** Herren & Gnerchet. Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif sur demande.  
 — E. Barrés, Bd du théâtre 7. Remises de commerce, vis d'immenb<sup>l</sup>, renst<sup>s</sup>, recouv<sup>rs</sup>.  
 — Dufresne et Gerddi, renseignements et recouvrements sur tous pays.  
**Gränichen-Aarau:** Sürnemann & Sandmeyer, Rechts- n. Inkasso-Bureau.  
**Krenzligen:** Dr. A. Deucher, Advokat.  
**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence com<sup>l</sup>.  
 — Dr. G. de Weiss, avocat. 18, R. Haldimand.  
**Lugano:** Adolfo Schäfer, Rappresentante. Handelsauskünfte, Inkassi, Vertret. etc.  
 — Dr. Huber, Advokatur, Inkasso, Informat.  
**Luzern:** Franz Renner, Inkasso und Rechtsgentilbureau.  
**Montreux:** L. Chulef, agent de recouvrements jurid. contentieux.  
**Morges:** A. Dntolf, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.  
**Moutier:** A. Monnin, notaire. Recouvrements, renseignements, assurances, naturalisat.  
**Murten:** H. Häfner, Advokatur u. Inkasso.  
**Neuchâtel:** Dr. Francis Manier et Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.  
**Rheinfelden:** O. Mahrer, Notariats- u. Rechtsbureau, Inf.; Ink., Konkursachen.  
**St. Gallen:** Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
 — A. Härtisch, Anwalts- u. Inkassobureau. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I. Rh. u. A. Rh. — Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsführender.  
 — Rob. Sonntag, Rechtsanwalt, Börsenplatz 1. Rechtsgeschäfte, Incassi, Informat.  
 — A. Taeschler-Maron, patent. Rechtsagent. Inkassi u. Vertretung in Konkursen etc.  
 — Dr. jur. V. Wellauer, Advokat.  
**Schwyz:** Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Ehrl. 30jähr. Praxis.  
**Schaffhausen:** Jacob Gschlitz, Agent, Inkasso, Informationen, Vertretungen in Konkursen und Accommodements.  
**Sierre (Siders):** O. de Chastonay, av. et not.  
**Solothurn:** Dr. R. Marli, Advokatur und Notariat, Inkasso.  
 — Urs von Arx & Dr. Rob. Schöpfer, Bureau für Rechtsachen und Inkasso.  
 — J. J. Roetschi, Not. u. Gesch<sup>l</sup>bureau, Ink. Inform., Vertret. in Nachlass-Konk-Sachen.  
**Spiez:** Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.  
**Thal (St. Gallen):** Dr. C. Roth, Advokat.  
**Thun:** Günter & Sohn, Not., Inkassi, Inf.  
**Vallorbe:** Jallet, Jules, not. et greffier.  
**Wallenstadt:** J. Börer, R'agentur, Ink.  
**Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Elliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur- und Inkassobureau.  
**Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.  
**Zürich I:** Dr. Brenwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 110, Advokatur, Ink., Inform.  
 — Dr. L. Peyer, Advokat. Bahnhofstr. 69.  
 — Dr. E. Spless, Advokatur, Bahnhofstr. 94.

## Banque de Dépôts et de Crédit.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 3 février 1904, à 3 heures, au local de la Chambre de Commerce, 1 Rue de la Poste, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs. [119]
- 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions des rapports.
- 4<sup>o</sup> Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1904.

Genève, le 12 janvier 1904.

Le conseil d'administration.

## Gesellschaftshaus Museum A.-G., Bern.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer

### ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 23. Januar 1904, vormittags 11 Uhr, in das Gesellschaftshaus Museum eingeladen, zur Erledigung folgender

#### Traktanden:

- 1) Beschlussfassung über Liquidation der Gesellschaft.
- 2) Beschlussfassung über Vereinigung der Jahresrechnung pro 1902/03 mit der Liquidations-Eintrittsbilanz.
- 3) Antrag mehrerer Aktionäre auf Ausrichtung einer Teilzahlung.
- 4) Unvorhergesehenes.

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Aktionäre die Stimmkarten beim unterzeichneten Sekretär erheben.

Bern, den 14. Januar 1904.

Im Namen des Verwaltungsrates:

[122]

Der Präsident:

Ed. Rybi.

Der Sekretär:

Hans Hofer, Notar.

## Schweizerische Seethalbahn.

### 4% Anleihen von 1904.

Die definitiven Titel sind erschienen und können gegen die seinerzeit ausgegebenen Interimsscheine bei den nachstehenden Konversions- bzw. Zeichnungsstellen bis Ende dieses Monats ausgetauscht werden

- in Aarau: bei der Aargauischen Bank;  
 » Luzern: » » Luzerner Kantonalbank;  
 » Zürich: » » Alfred Schuppisser & C<sup>ie</sup>;  
 » » » » Zürcher Kantonalbank.

Hochdorf, den 15. Januar 1904.

(127)

Die Direktion.